

INFORMATION
HABILLAGE

FABRIKANTEN
INFORMATION

MANUFACTURING
INFORMATION

11½"

Spécifications techniques

Technische Spezifikationen

Technical specifications

1. Forme et genre

Calibre rond
Affichage analogique.
Quartz:
Pierres:

1. Form und Art

11½"
Rundes Kaliber
Analoganzeige.
Quarz:
Steine:

1. Shape and type

Round caliber
Analog display.
Quartz:
Jewels:

2. Dimensions en mm

Diamètre total:
Diamètre
d'encageage:

2. Abmessungen in mm

26,20
Gesamtdurchmesser:
Gehäusepassungs-
Durchmesser:

2. Dimensions in mm

Overall diameter:
Case fitting
diameter:

Calibre 805.114

Hauteur sur mouvement:
Hauteur sur pile:

Kaliber 805.114

3,40
Werkhöhe:
Höhe über Batterie:

Caliber 805.114

Movement height:
Height over battery:

Calibre 805.124/144/164

Hauteur sur mouvement:
Hauteur sur pile:

Kaliber 805.124/144/164

3,65
Werkhöhe:
Höhe über Batterie:

Caliber 805.124/144/164

Movement height:
Height over battery:

3. Fonctions

3. Funktionen

3. Functions



805.114



805.124



805.144



805.164

Affichage par aiguilles:

Anzeige durch Zeiger:

Display by means of hands:

Calibre 805.114

heures, minutes, secondes.
Quantième à guichet.

Kaliber 805.114

Stunden, Minuten, Sekunden.
Datumanzeige im Fenster.

Caliber 805.114

Hours, minutes, seconds.
Date in window.

Calibre 805.124

heures, minutes, secondes.
Quantième et jour à guichet.

Kaliber 805.124

Stunden, Minuten, Sekunden.
Datum und Tag im Fenster.

Caliber 805.124

Hours, minutes, seconds.
Date and day in window.



Calibre 805.144
heures, minutes, secondes.
Quantième à guichet à 3h.
Jour à guichet extérieur à 12h.

Calibre 805.164
heures, minutes, secondes.
Quantième à guichet.
Aiguille 24 heures ou 2ème fuseau horaire.

4. Manipulations et corrections

Tige de mise à l'heure à 3 positions:

Pos. 1 Position de marche.

Pos. 2 Calibre 805.114

correction rapide de la date.

Calibre 805.124/144

correction rapide de la date et du jour.

Calibre 805.164

correction rapide de la date (sens anti-horaire) et correction de l'affichage 24h (sens horaire).

Pos. 3 Mise à l'heure, arrêt mécanique de la seconde.

Les montres ne doivent pas être stockées avec la couronne en position 3, car augmentations de la consommation!

5. Principe de construction

Mouvement indémontable. Le pont de rouage et la platine sont fabriqués en matière synthétique et assemblés par un procédé spécial.

Les roues et la bobine sont entièrement recouvertes par le pont de rouage (protection optimale).

Moteur pas à pas ETA 180°/s.

Réglage de la marche par inhibition.

Circuit économiseur de courant (asservissement et hachage).

La pile est retenue par la bride latérale, respectivement par le fond de boîte.

6. Habillage

Fixation du mouvement par cercle d'emboîtement, sans vis.

Indications pour cadran

Le cadran doit être maintenu par la boîte. Les pieds de cadran sont positionnés par deux trous dans la platine.

Kaliber 805.144
Stunden, Minuten, Sekunden.
Datumanzeige im Fenster bei 3 Uhr.
Tag im Fenster aussen bei 12 Uhr.

Kaliber 805.164
Stunden, Minuten, Sekunden.
Datumanzeige im Fenster.
24-Stunden-Zeiger oder zweite Zeitzone.

4. Manipulationen und Korrekturen

Zeigerstellwelle mit 3 Stellungen:

Pos. 1 Gangstellung.

Pos. 2 Kaliber 805.114

Schnellkorrektur des Datums.

Kaliber 805.124/144

Schnellkorrektur des Datums und des Tages.

Kaliber 805.164

Schnellkorrektur des Datums (gegen den Uhrzeigersinn) und Korrektur der 24-Stunden-Anzeige (im Uhrzeigersinn).

Pos. 3 Zeigerstellung, mechanischer Sekundenstopp.

Die Uhren dürfen nicht mit der Krone in Stellung 3 gelagert werden, Erhöhter Stromverbrauch!

5. Konstruktionsprinzip

Nicht zerlegbares Werk. Die Räderwerkbrücke und die Werkplatte sind aus Kunststoff hergestellt und werden in einem Spezialverfahren zusammengefügt.

Die Räder und die Spule sind von der Räderwerkbrücke ganz überdeckt (optimaler Schutz).

Schrittmotor ETA 180°/Sek.

Gangregulierung durch Digital-Abgleich (Inhibition).

Stromsparende Motorsteuerung (automatisch angepaßte und gehackte Motorimpulse).

Die Batterie wird durch den seitlichen Batteriebügel bzw. durch den Gehäuseboden gehalten.

6. Ausstattung

Werkbefestigung durch Gehäusering, ohne Schrauben.

Angaben für das Zifferblatt

Das Zifferblatt muß vom Gehäuse festgehalten werden. Die Füße werden durch zwei Löcher in der Werkplatte positioniert.

Caliber 805.144
Hours, minutes, seconds.
Date in window at 3 o'clock.
Day in external window at 12 o'clock.

Caliber 805.164
Hours, minutes, seconds.
Date in window.
24 hour hand or second time zone.

4. Handling and corrections

Handsetting stem with 3 positions:

Pos. 1 Running position.

Pos. 2 Caliber 805.114

Quick correction of date.

Caliber 805.124/144

Quick correction of date and day.

Caliber 805.164

Quick correction of date (anticlockwise) and correction of 24 hour display (clockwise).

Pos. 3 Time setting, mechanical stopping of second.

The watches must not be stocked with the crown in positions 3, the current consumption is higher!

5. Principle of construction

The movement cannot be dismantled. The train wheel bridge and the main plate are made of synthetic material and are assembled by a special process.

The wheels and the coil are completely covered by the train wheel bridge (optimal protection).

Stepping motor ETA 180°/s.

Rate adjustment through inhibition.

Integrated circuit with current saving drive system (adaptive and chopped motor pulses).

The battery is held by the lateral bridle, resp. by the case back.

6. Casing

Movement fixed by casing ring without screws.

Indications for the dial

The dial has to be held in place by the case. The dial feet are positioned by two holes in the main plate.

L'anglage des pieds doit être respecté, selon le plan.

Die Füsse müssen Anschrägungen nach Plan aufweisen.

The feet corners must be chamfered as shown on the plan.

Emboîtement

Afin d'éviter des dégâts importants au mouvement lors de chocs accidentels sur la couronne de mise à l'heure, il est nécessaire de contrôler lors de l'emboîtement que l'espace entre la couronne et la carrière soit de 0,10 mm au maximum (voir plan TIGE:LONGUEUR, POSITION COURONNE).

Tige de mise à l'heure:

La tige de mise à l'heure est coupée derrière la couronne de travail à la longueur voulue et réutilisée.
La tige de mise à l'heure est arrachable.
Force d'arrachage = 25 N (+10/-5).

Normalement pour extraire la tige de mise à l'heure, il faut dévisser la vis de tirette.
Si l'accès à la vis n'est pas possible (boîte monocoque), on tire la couronne dans la position 3 et en la tournant légèrement, on extrait la tige.

Lors de l'introduction de la tige de mise à l'heure, tourner légèrement celle-ci afin de ne pas abîmer la denture de renvoi de mise à l'heure.

Aiguilles

Indication pour aiguilles: voir le plan d'aiguillages.

Les aiguilles de seconde et de minute doivent être équilibrées.
(voir plan d'aiguillages)

Le respect des balourds indiqués garantit la résistance aux chocs selon les normes en vigueur.

Pose des aiguilles

Lors de la pose des aiguilles, le fond du mouvement doit reposer à plat sur un appui dur.

Pour l'aiguille de seconde, la force de chassage ne doit pas dépasser 30N (3,0 kp).

7. Outilage

Outil pour contrôle des guichets de l'indicateur de quantième.

Werkeinbau

Zur Vermeidung von Schäden am Werk infolge von zufälligen Schlägen auf die Krone der Stellwelle muß beim Werk-einbau der Abstand zwischen Krone und Gehäusemittelteil überprüft werden, er darf höchstens 0,10 mm betragen (siehe Plan STELLWELLE: LAENGE, KRONENPOSITION).

Zeigerstellwelle:

Die Zeigerstellwelle wird hinter der Arbeitskrone auf die gewünschte Länge abgeschnitten und wiederverwendet.
Die Zeigerstellwelle ist ausreissbar.
Ausreisskraft = 25 N (+10/-5).

Die Zeigerstellwelle wird normalerweise nach Lösen der Winkelhebel-Schraube entfernt.
Wenn der Winkelhebel-Schraube nicht zugänglich ist (Monocoque-Ge-häuse), zieht man die Krone in Positi-on 3 und entfernt die Welle durch leichtes Drehen.
Beim Einsetzen der Zeigerstellwelle muß diese leicht gedreht werden, um die Zähnung des Zeigerstellrads nicht zu beschädigen.

Zeiger

Angaben für Zeiger: siehe Plan Zeiger-werkhöhen.

Die Sekunden- und Minutenzeiger müssen ausgewuchtet sein.
(siehe Zeigerwerkhöhenplan)

Bei Einhaltung der angegebenen Un-wuchtwerte wird die Stoss sicherheit laut einschlägigen Normen gewährleistet.

Zeigersetzen

Beim Zeigersetzen muß der Gehäuse-boden auf einer harten Unterlage flach aufliegen.

Für den Sekundenzeiger darf der Auf-pressdruck 30N (3,0 kp) nicht über-steigen.

7. Werkzeuge

Werkzeug zur Kontrolle der Datuman-zeigefenster.

Casing

To prevent major damage to the movement if the setting stem crown is inadvertently knocked, it is necessary to make sure that the gap between the crown and the middle is no more than 0.10 mm when fixing the move-ment in its case (see the plan STEM:LENGTH, CROWN POSITION).

Handsetting stem:

The hand setting stem is cut behind the working crown to the desired length and reused.
The hand setting stem can be forced out.
Extraction force = 25 N (+10/-5).

The hand setting stem is normally re-moved by unscrewing the screw for the setting lever.

If the handsetting stem cannot be ac-cessed (monocoque case), pull the crown to position 3 and turn slightly to remove the stem.

When introducing the hand setting stem, turn it slightly in order not to damage the toothing of the setting wheel.

Hands

Indications for hands: see hand-fitting drawing.

The second hand and the minute hand must be balanced.
(see hand fitting heights plan)

Observation of the unbalances indi-cated guarantees shock-resistance in accordance with current standards.

Hand-fitting

For the hand-fitting, the case back must be lying flat on a hard support.

For the second hand the press-in force must not exceed 30N (3.0 kp).

7. Tool

Tool for controlling the windows of the date indicator.

Cet outil peut être commandés chez:

ETA SA
Manufacture Horlogère Suisse
Customer Service
Bahnhofstrasse 9
P.O. Box 359
CH - 2540 Grenchen
Tél: +41 (0)32 655 27 77
Fax: +41 (0)32 655 84 30
e-mail: etacs@eta.ch

Dieses Werkzeug kann bei folgender Adresse bestellt werden:

ETA SA
Manufacture Horlogère Suisse
Customer Service
Bahnhofstrasse 9
P.O. Box 359
CH - 2540 Grenchen
Tel: +41 (0)32 655 27 77
Fax: +41 (0)32 655 84 30
e-mail: etacs@eta.ch

This tool can be ordered from:

ETA SA
Manufacture Horlogère Suisse
Customer Service
Bahnhofstrasse 9
P.O. Box 359
CH - 2540 Grenchen
Phone: +41 (0)32 655 27 77
Fax: +41 (0)32 655 84 30
e-mail: etacs@eta.ch

8. Alimentation

Pile à l'oxyde d'argent
U = 1,55 V, type «Low drain».
Ø 7,90 mm, hauteur 2,60 mm.
Capacité 32 mAh (Renata).
Renata, Varta, Energizer, Rayovac
No 397, SR 726 SW.

8. Stromversorgung

Silberoxyd-Batterie
U = 1,55 V, Typ «Low Drain».
Ø 7,90 mm, Höhe 2,60 mm.
Kapazität 32 mAh (Renata).
Renata, Varta, Energizer, Rayovac
Nr. 397, SR 726 SW.

8. Current supply

Silver oxide battery
U = 1.55 V, «Low Drain» type.
Ø 7.90 mm, height 2.60 mm.
Capacity 32 mAh (Renata).
Renata, Varta, Energizer, Rayovac
No. 397, SR 726 SW.

9. Performances

9. Leistungen

9. Performances

| Critères Kriterien Criteria | Conditions Bedingungen Conditions | MIN | TYP | MAX | Unités Einheiten Units |
|--|--|------------|-------|------|---|
| Consommation mouvement Stromaufnahme Uhrwerk Power consumption movement | U = 1,55 V T= 25° C | 0,60 | 0,95 | 1,30 | µA |
| Marche instantanée Momentaner Gang Instantaneous rate | 805.1x4 | -1,0 | +0,10 | +1,0 | s/d |
| Température de fonctionnement Betriebstemperatur Operating temperature | | 0 | | +50 | °C |
| Résistance aux chocs Stoss-Sicherheit Shock-resistance | NIHS 91 - 10 | | | | |
| Résistance aux champs magnétiques Magnetfeldabschirmung Resistance to magnetic influences | norme magnétique Magnetismus-Norm magnetism standard | 1600 20 | | | A/m Oe |
| Couple utile sur aig. minute Drehmoment auf Min. Zeiger Useful torque on min. hand | 805.1x4 | 160 | 250 | | µNm |
| Couple utile sur aig. seconde Drehmoment auf Sek. Zeiger Useful torque on sec. hand | 805.1x4 | 4,0 | 7,0 | | µNm |
| Autonomie théorique de pile Autonomie theoretisch Autonomy theoretic of battery | 32 mAh | | 46 | | mois Monate months |
| CEM / Compatibilité électromagnétique EMV / Elektromagnetische Verträglichkeit EMC / Electromagnetic compatibility | EN 50082-1, EN 50081-1 | | | | CE Conforme CE Konform CE Conform |

10. Contrôle à réception

Les documents utilisés pour le «Contrôle à réception mouvements» sont à votre disposition chez ETA SA.

11. Contrôle de la marche

La période d'inhibition est de **60 secondes**.

La mesure de la marche ne peut se faire qu'avec un appareil permettant une mesure pendant 60 secondes ou même un multiple de 60 secondes.

La mesure de la marche doit avoir lieu à une température comprise entre 20°C et 30°C.

10. Eingangskontrolle

Die Dokumente für die «Werkeingangsprüfung» stehen bei ETA SA zu Ihrer Verfügung bereit.

11. Gangkontrolle

Die Inhibition-Periode beträgt **60 Sekunden**.

Der Gang kann nur mit einem Instrument gemessen werden, das eine Messung während einer Zeitspanne von 60 Sekunden oder einem Vielfachen davon erlaubt.

Die Gangmessung muß bei einer Temperatur von 20°C bis 30°C erfolgen.

10. Incoming inspection

The checking documents used for the «Incoming inspection movements» can be put at your disposal by ETA SA.

11. Checking the rate

The inhibition period is **60 seconds**.

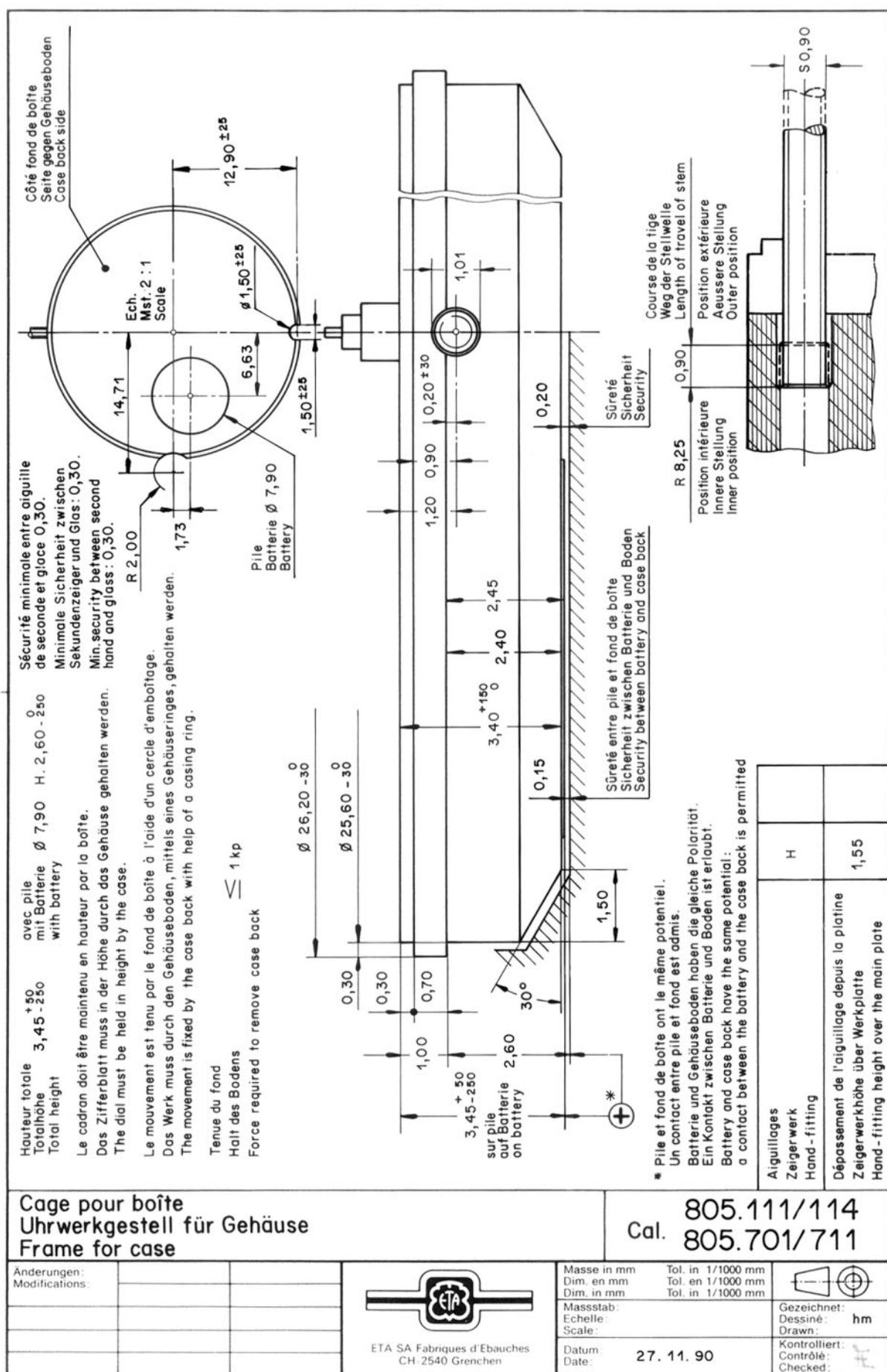
The rate must be checked with an instrument that allows measuring over one or several periods of 60 seconds.

Check the rate at a temperature between 20°C and 30°C.

Sous réserve de toutes modifications.

Änderungen vorbehalten.

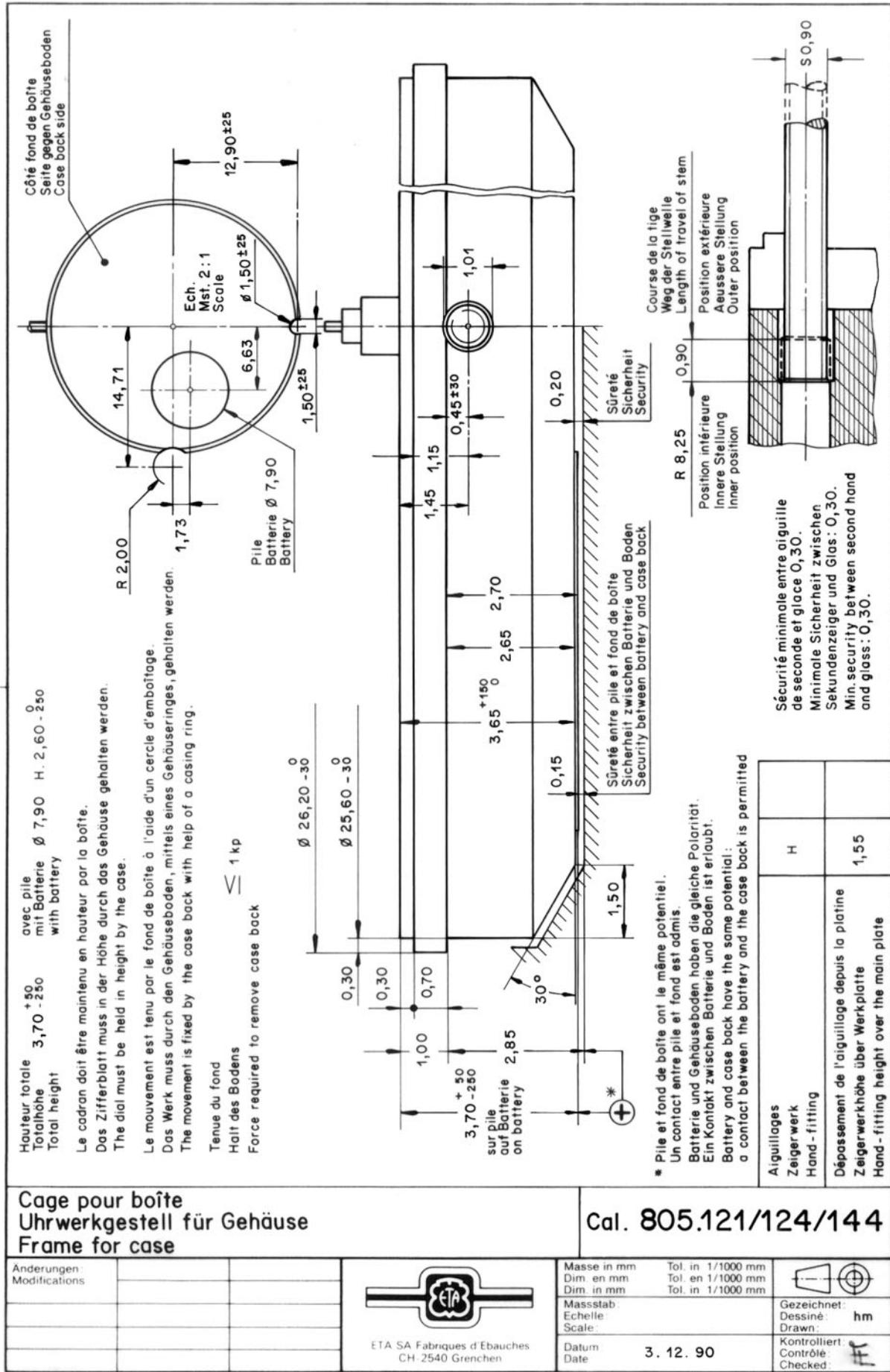
All modifications reserved.

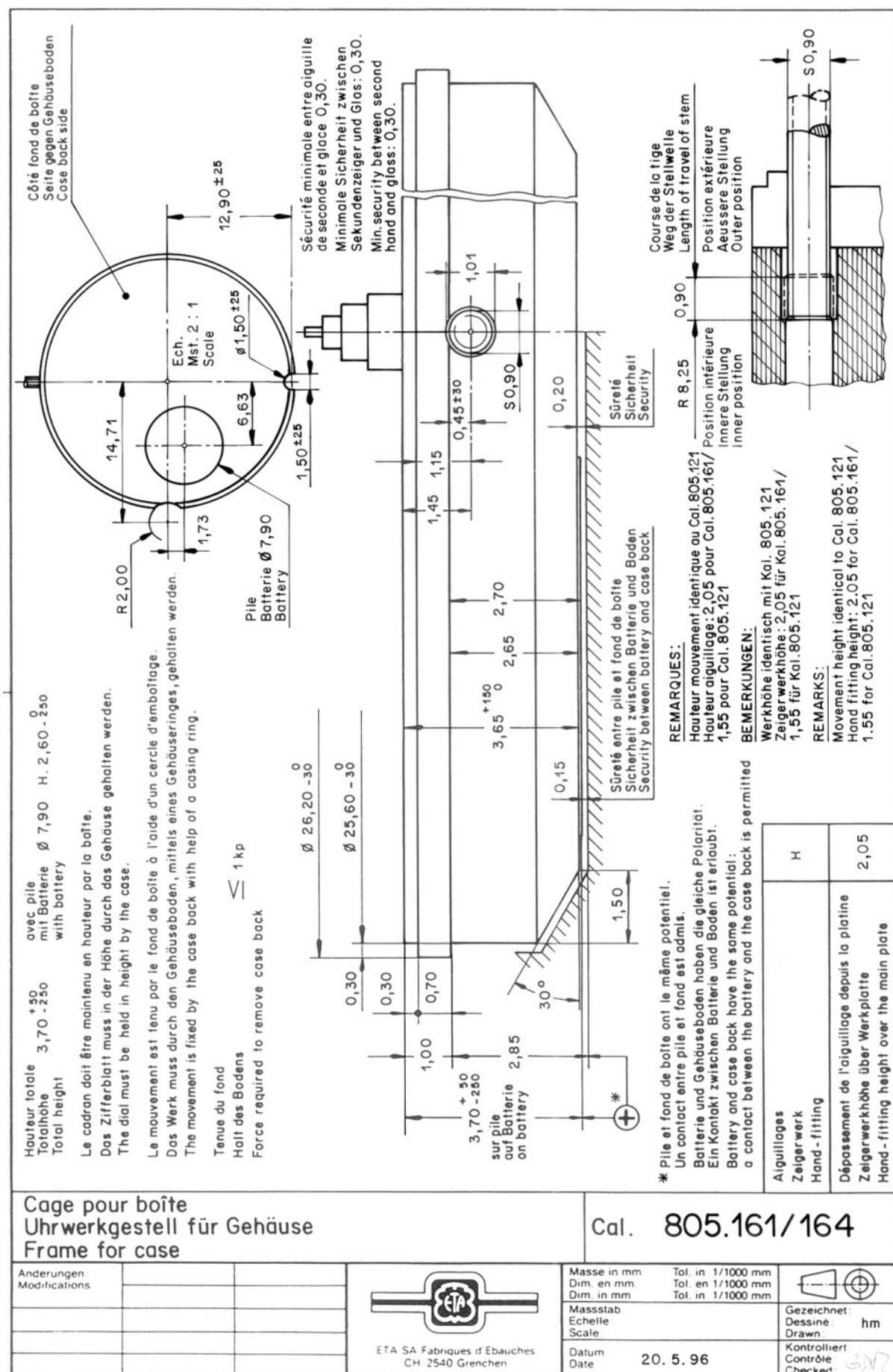


We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.

Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor. Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.

Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est confié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.





We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.

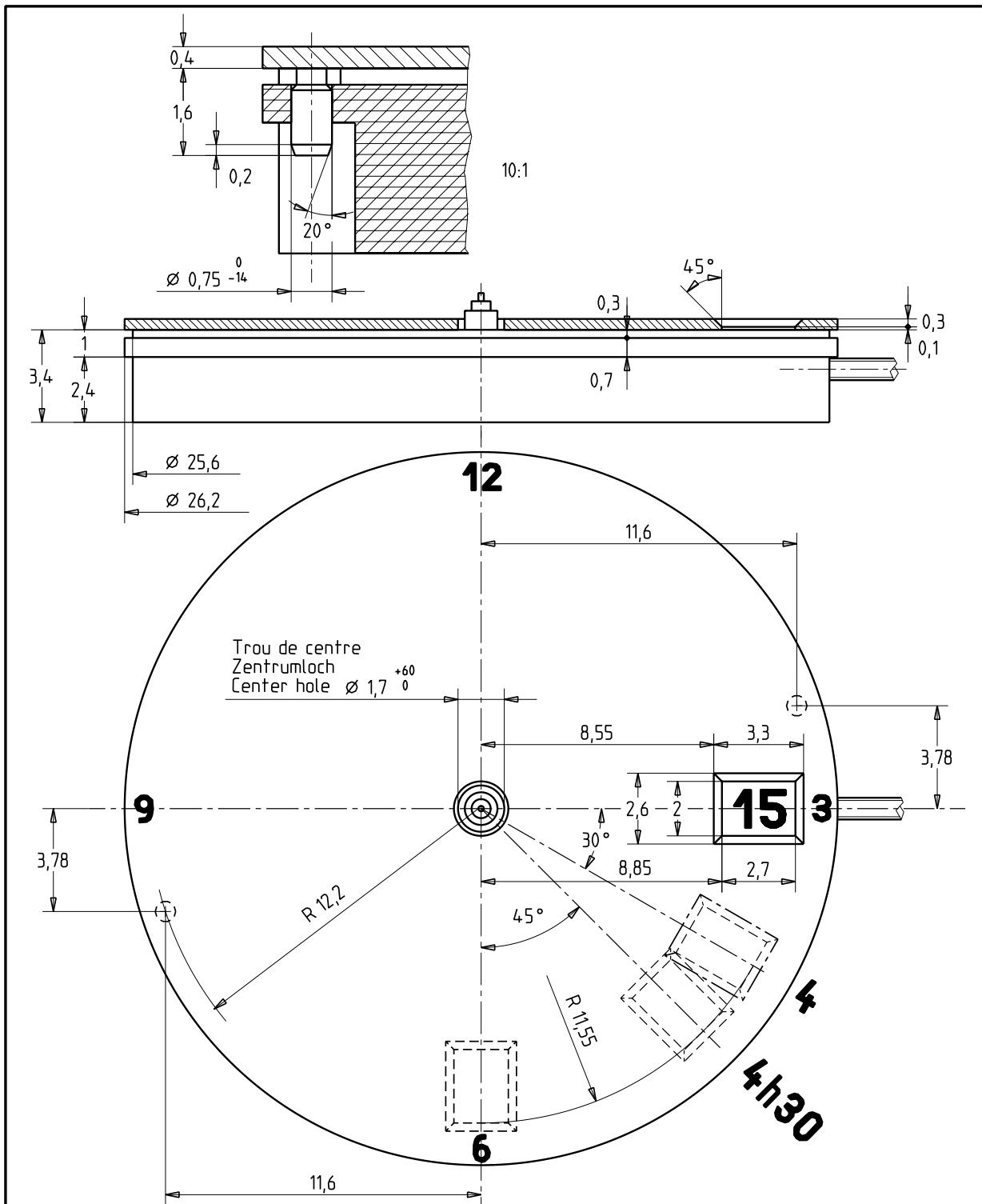
Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor. Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.

Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est confié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.

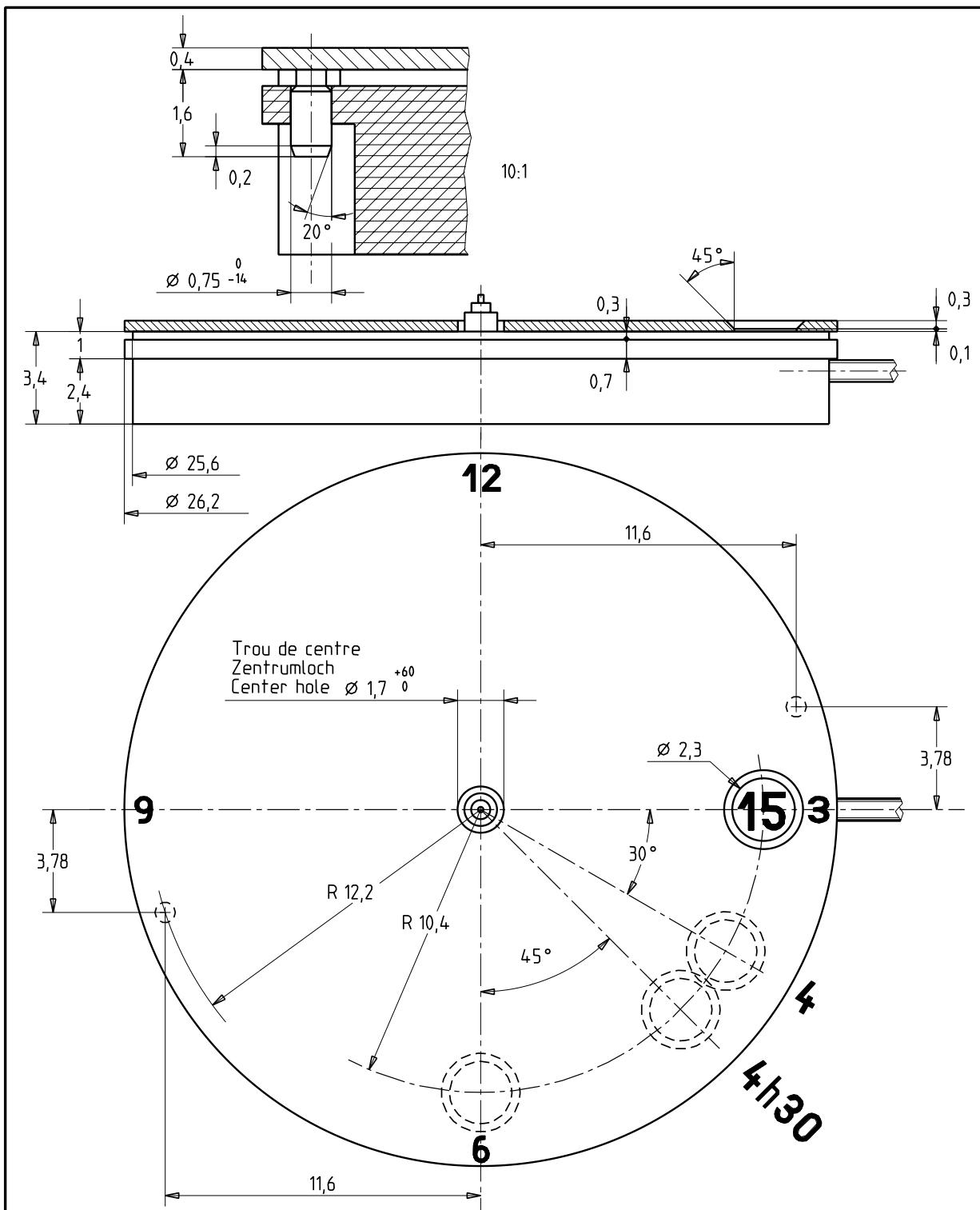
We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.

Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor: Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Begrüßung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.

Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est confié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.



| Kaliber / Calibre / Caliber | | | Massstab Echelle Scale | EUCLID321B | | |
|--|-----------------------------------|-----------------------------------|---|-----------------------------------|-----------------------------------|----------------------------|
| 805.111/114 | | | Masse in mm Dimensions en mm Dimensions in mm | Tol. 1/1000 mm | | |
| INDICATIONS POUR CADRAN INDICATIONS FOR DIAL | | | Z0015298 | 00 | 00 | Blatt Révision Sheet |
| Ersatz für En remplacement de Remplacement for 14.09.90 | | | Klass. Class. | ZVACC | | KUN |
| Aenderung Modification | Geprüft Contrôlé Controlled | Freigegeben Libéré Released | Erstellt Etabli Created | Geprüft Contrôlé Controlled | Freigegeben Libéré Released | |
| | | | 21.01.2000 HAM | 26.01.2000 SAC | 26.01.2000 FEU | |



| | | | | | |
|--|-----------------------------------|-----------------------------------|---|-----------------------------------|---|
| Kaliber / Calibre / Caliber 805.111/114 | | | Massstab Echelle Scale | | EUCLID321B |
| INDICATIONS POUR CADRAN | | | Masse in mm Dimensions en mm Dimensions in mm | | |
| INDICATIONS FOR DIAL | | | Z0016252 | Version Révision 00 | Revision Révision Blatt Feuille Sheet 00 01 |
| Ersatz für En remplacement de Remplacement for | | | Klass. Class. | ZVACC | KUN |
| Aenderung Modification | Geprüft Contrôlé Controlled | Freigegeben Libéré Released | Erstellt Etabli Created | Geprüft Contrôlé Controlled | Freigegeben Libéré Released |
| | | | 14.02.2000 HAM | 21.03.2000 OTJ | 27.03.2000 VET |

Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est confié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.

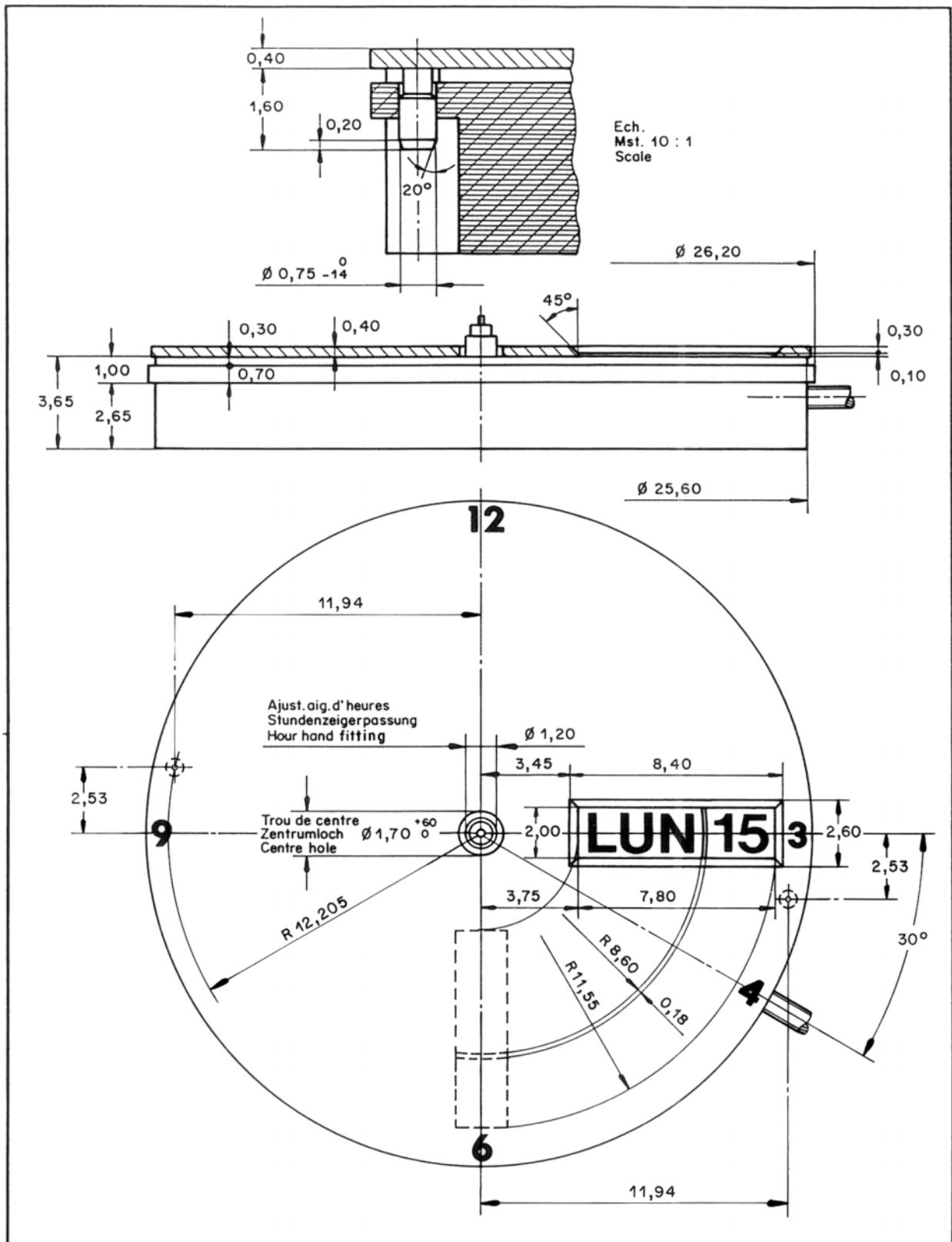
Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor. Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.

We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.

We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.

Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor: Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Begrüßung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.

Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est confié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.

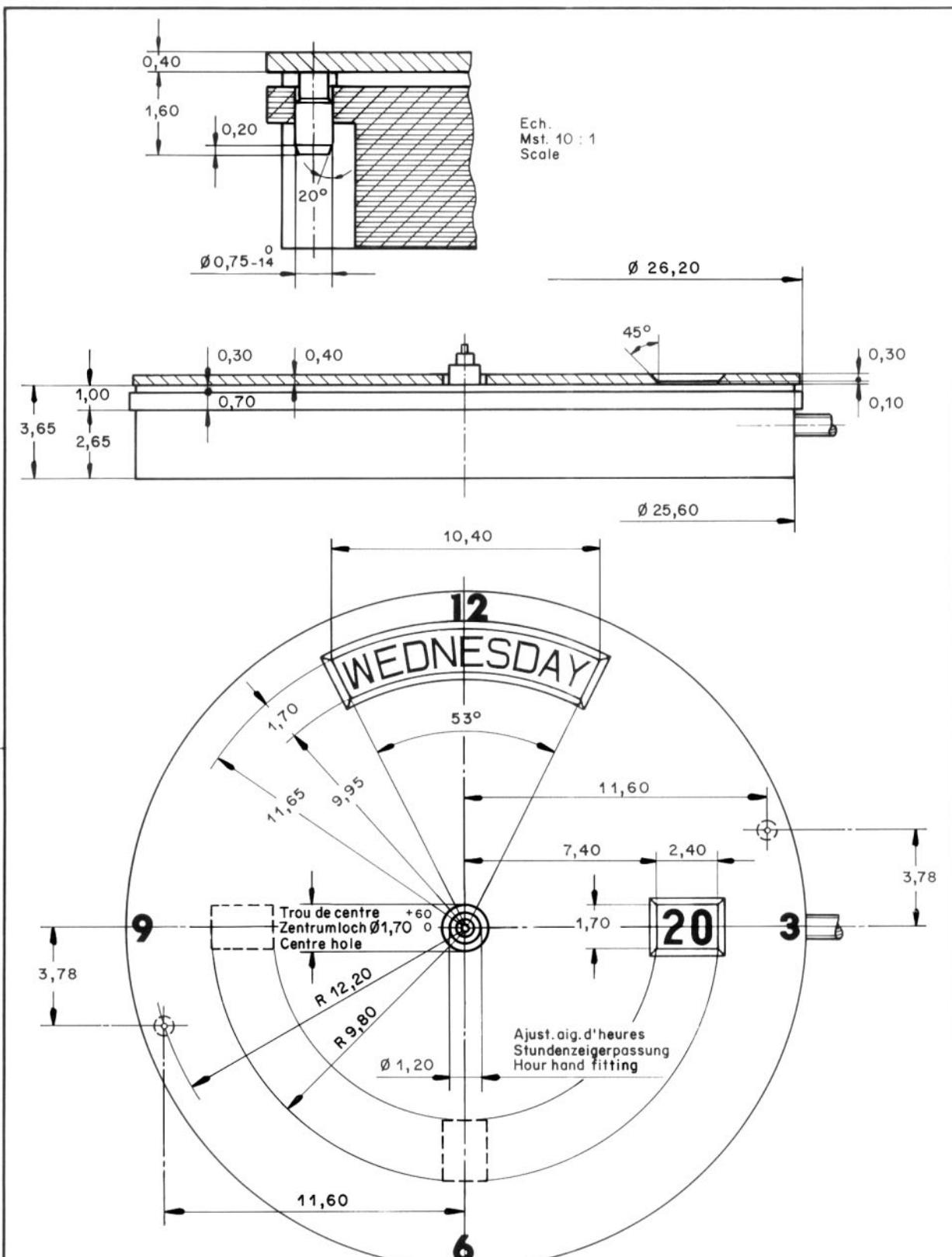


Indications pour cadran Angaben für Zifferblatt Indications for dial

Guichet sur 3 heures, tige sur 4 heures
Fenster auf 3 Uhr, Welle auf 4 Uhr
Window at 3 o'clock, stem at 4 o'clock

Cal. 805.121/124

| | | | | | |
|-------------------------------|--|---|---|---|--|
| Änderungen: Modifications: | | ETA SA Fabriques d'Ebauches CH-2540 Grenchen | Masse in mm Dim. en mm Dim. in mm | Tol. in 1/1000 mm Tol. en 1/1000 mm Tol. in 1/1000 mm | |
| | | | | | |
| | | | Massstab: Echelle: Scale: | Gezeichnet: Dessiné: Drawn: | |
| | | | Datum: Date: | 13. 5. 96 | Kontrolliert: Contrôle: Checked: |



Indications pour cadran
Angaben für Zifferblatt
Indications for dial

Guichets spéciaux
Spezialfenster
Special window

Cal. 805.144

Änderungen:
Modifications:



ETA SA Fabriques d'Ebauches
CH-2540 Grenchen

Masse in mm
Dim. en mm
Dim. in mm

Tol. in 1/1000 mm
Tol. en 1/1000 mm
Tol. in 1/1000 mm



Gezeichnet
Dessiné
Drawn

hm

Massstab:
Echelle:
Scale:

Datum:
Date:

7.5.92

Kontrolliert:
Contrôlé
Checked

We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and
it may not be copied, printed or given to a third person without our written
permission.

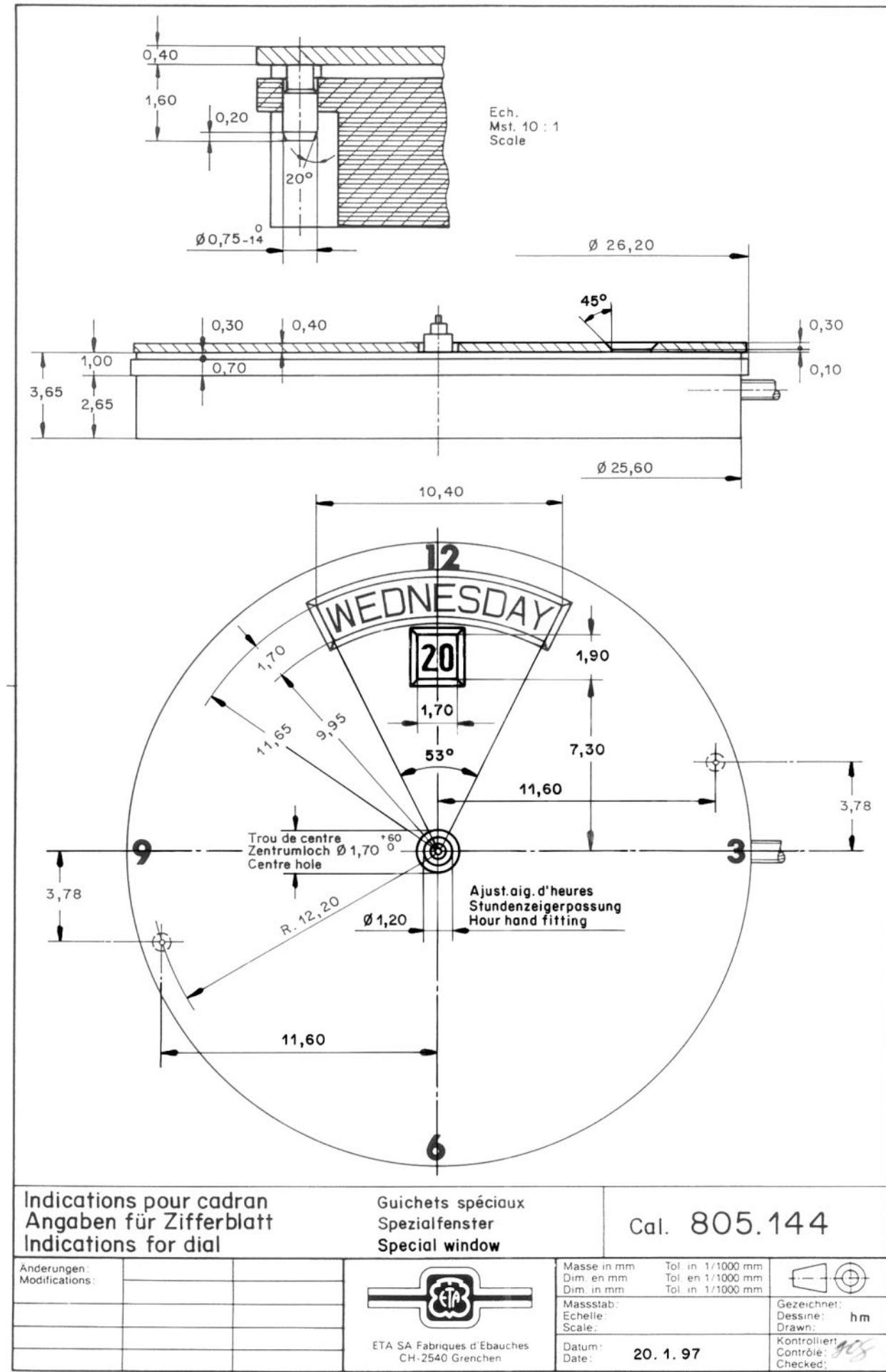
Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor. Es ist nur für den
Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht
kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.

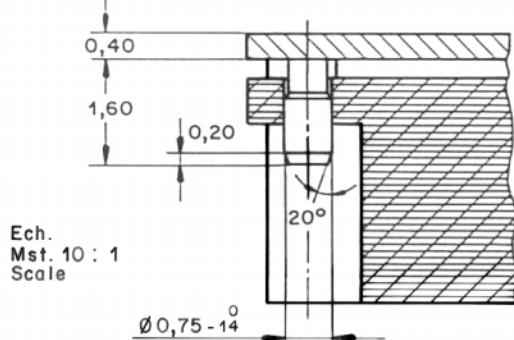
Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est confié au
destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit,
communiqué à des tiers.

We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.

Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor: Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.

Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est confié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.

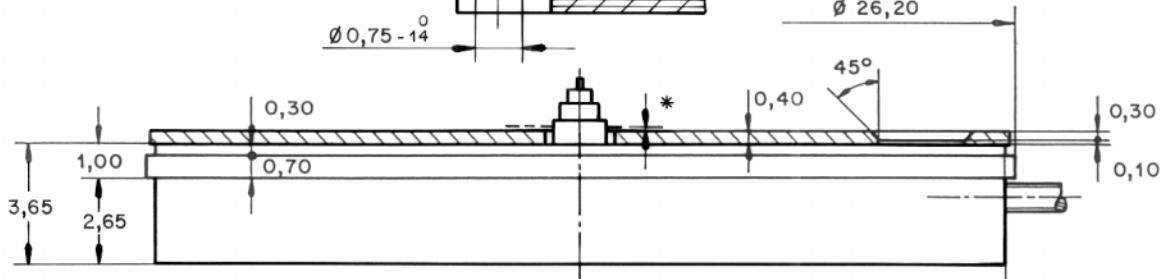




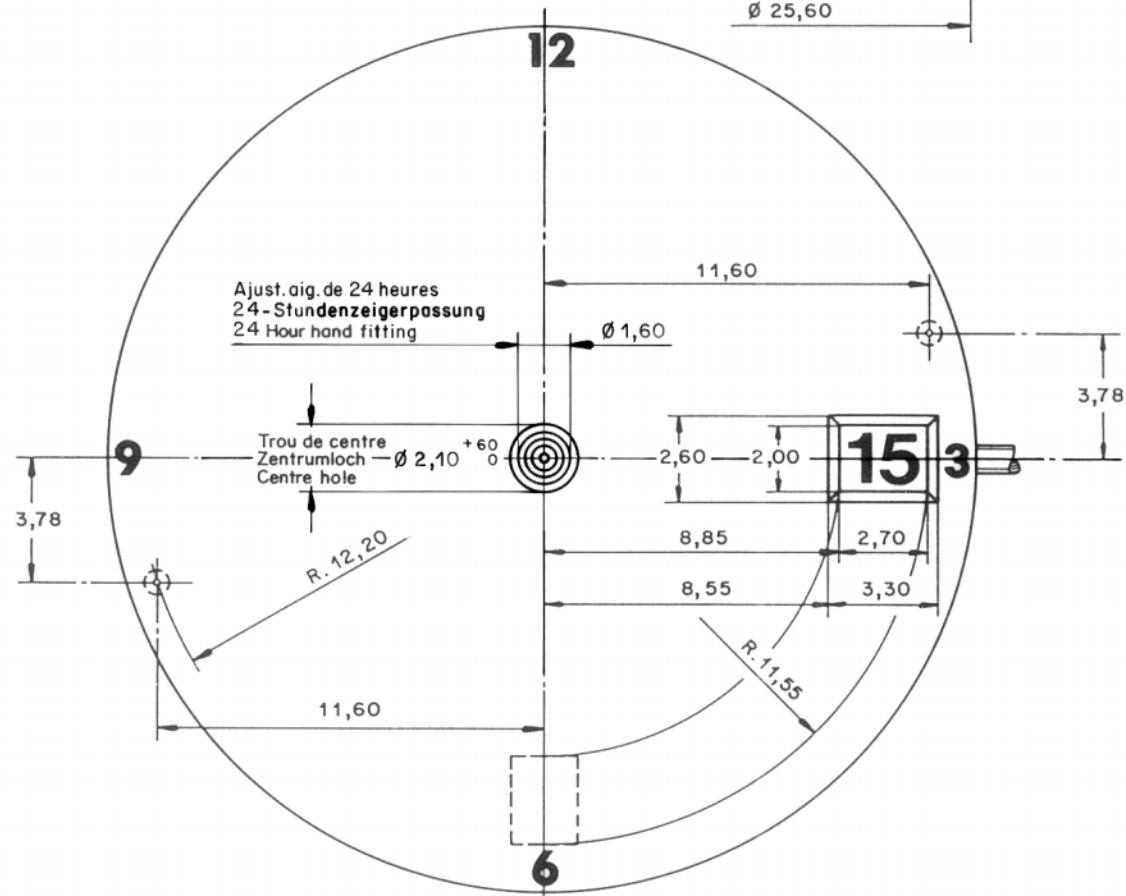
Les positions du guichet et des pieds sont ident. avec les cal. suivants:
955.112, 2824-2, 450.111.

Die Positionen des Fensters und der Füsse sind gleich bei folgenden Kalibern:
955.112, 2824-2, 450.111.

The positions of the window and the feet are identical with the following calibres:
955.112, 2824-2, 450.111.



Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est confié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.



Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor. Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.

* Bombage au centre:
Bombierung im Zentrum: } 0,05 max. { contre le haut.
Bow in center: { gegen oben.
upwards. Aucun bombage contre le bas
 Keine Bombierung gegen unten
 No bow downwards

Indications pour cadran Angaben für Zifferblatt Indications for dial

Cal. 805.161/164

| | | | | | |
|-------------------------------|--|--|---|---|--|
| Änderungen: Modifications: | | | Masse in mm Dim. en mm Dim. in mm | Tol. in 1/1000 mm Tol. en 1/1000 mm Tol. in 1/1000 mm | |
| | | | Massstab: Echelle: Scale: | Gezeichnet: Dessiné: hm Drawn: | |
| | | | Datum: Date: | Kontrolliert: Contrôlé: GDA Checked: | |
| | | | 17. 5. 96 | | |

We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.

We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.

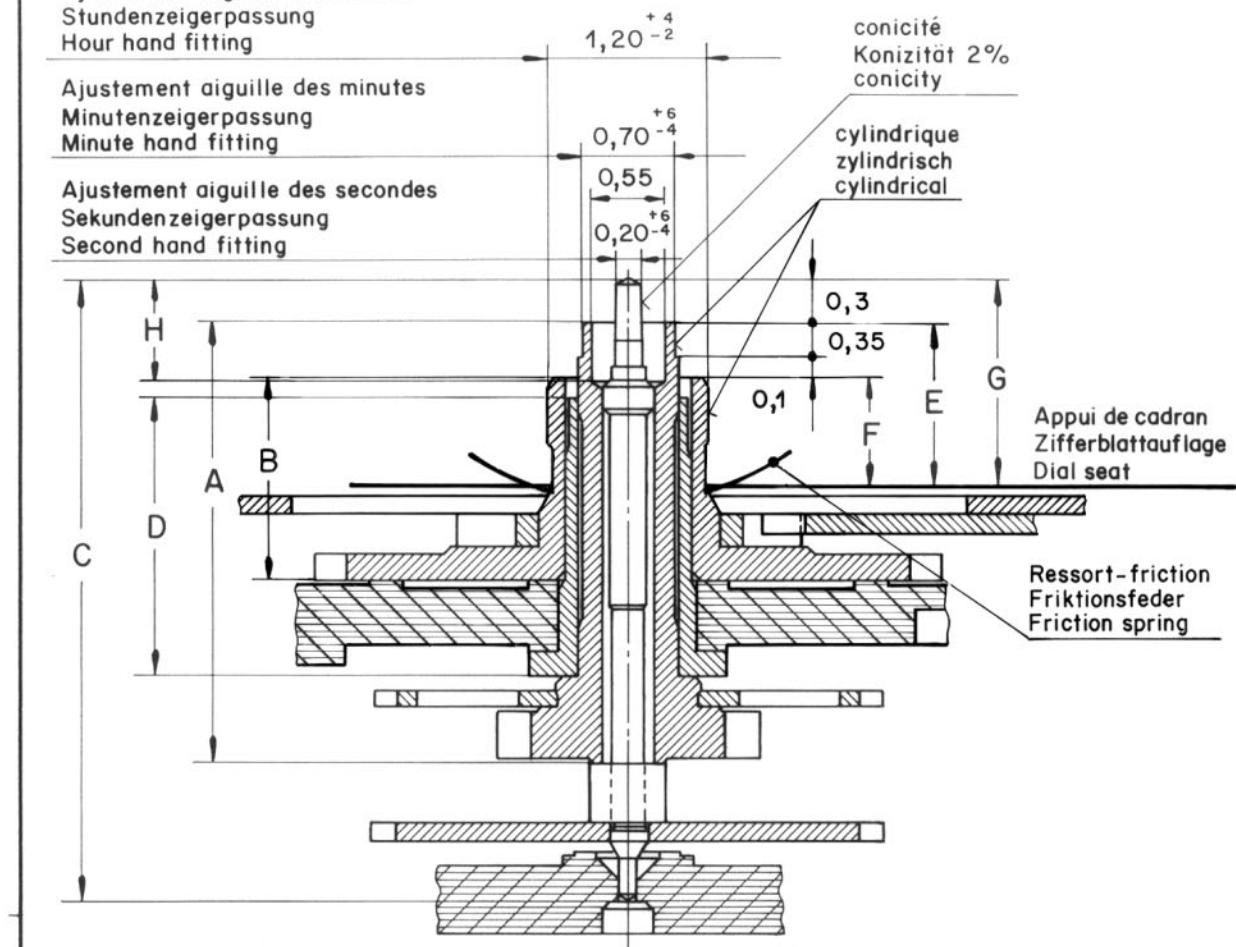
Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor: Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Begrüßung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.

Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est confié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.

Ajustement aiguille des heures Stundenzeigerpassung Hour hand fitting

Ajustement aiguille des minutes Minutenzeigerpassung Minute hand fitting

Ajustement aiguille des secondes Sekundenzeigerpassung Second hand fitting



Aiguille des secondes :

Sekundenzeiger :
Second hand

balourd

Unwucht \leq 0,04 μNm (0,004 pmm)
unbalance

masse

Masse \leq 10 mg

mass

Aiguille des minutes :

Minutenzeiger :
Minute hand

balourd

Unwucht \leq 3,0 μNm (0,3pmm)
unbalance

masse

Masse \leq 10 mg

mass

| Aiguillage Zeigerwerk- höhe Hand fitting height | Longueur/Länge/Length | | | | Dépassement Höhe über Zifferblattauflage Height over dial seat | | | H |
|---|--|--|---|---|--|---|---|------|
| | A | B | C | D | E | F | G | |
| | Chaussée Minutenrohr Cannon-pinion | Roue des heures Stundenrad Hour wheel | Pignon des secondes Sekundentrieb Second wheel pinion | Tube de centre Zentrumrohr Centre tube | Chaussée Minutenrohr Cannon-pinion | Roue des heures Stundenrad Hour wheel | Pignon des secondes Sekundentrieb Second wheel pinion | |
| 2 | 3,38 | 1,51 | 4,71 | 2,10 | 1,25 | 0,80 | 1,55 | 0,78 |
| Aiguillages Zeigerwerkhöhen Hand fitting heights | | | | | | | 803.111/114 | |
| | | | | | | | Cal. 804.111/114 | |
| | | | | | | | 805.111/114 | |
| Änderungen: Modifications: | | | | | Massen in mm Dim. en mm Dim. in mm | Tol. in 1/1000 mm Tol. en 1/1000 mm Tol. in 1/1000 mm | | |
| | | | | | Massstab: Echelle: Scale: | | Gezeichnet: Dessiné: hm Drawn: | |
| | | | | | Datum: Date: | 19. 9. 90 | Kontrolliert: Contrôlé: Checked: | |
| ETA SA Fabriques d'Ebauches CH-2540 Grenchen | | | |  | | | | |

Ajustement aiguille des heures

Stundenzeigerpassung

Hour hand fitting

Ajustement aiguille des minutes

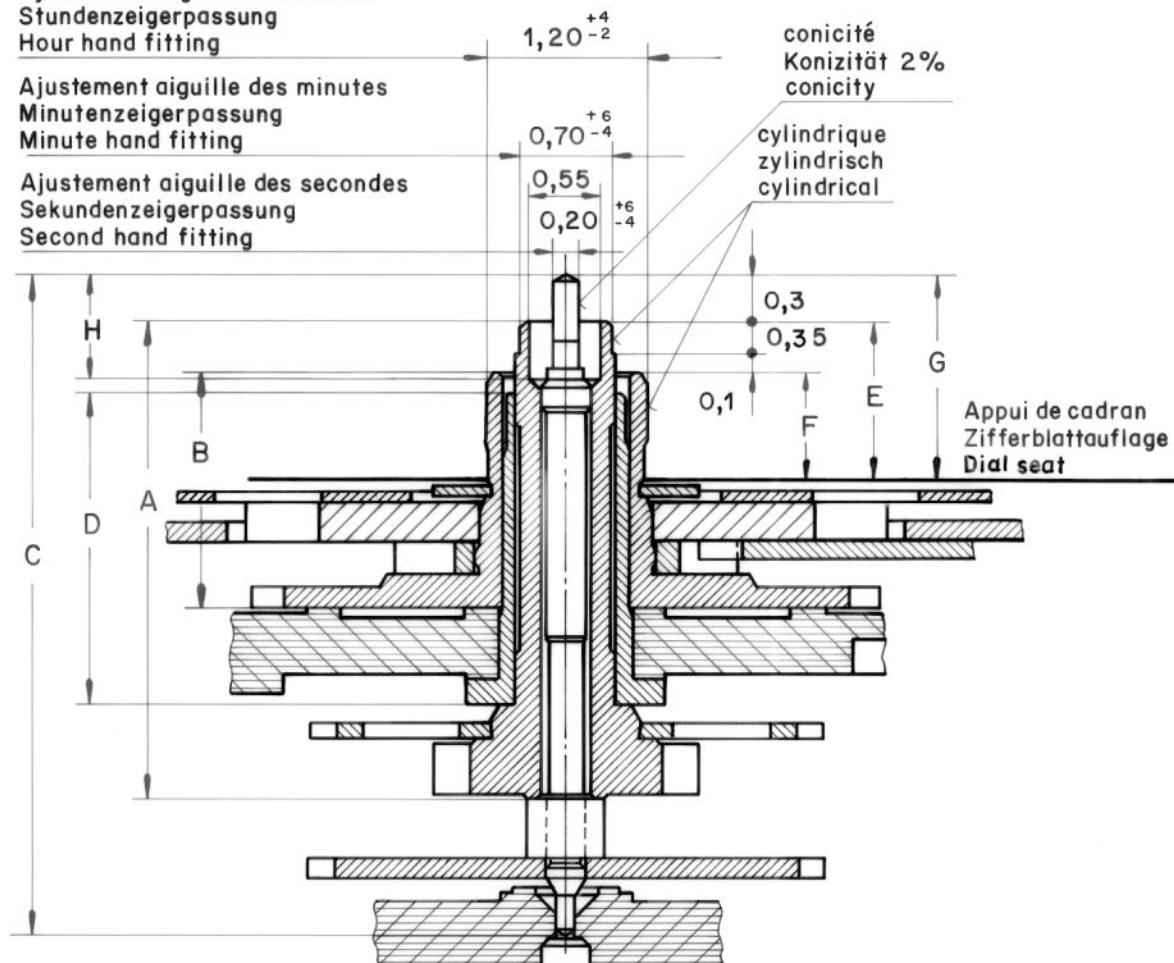
Minutenzeigerpassung

Minute hand fitting

Ajustement aiguille des secondes

Sekundenzeigerpassung

Second hand fitting



Aiguille des secondes:

Sekundenzeiger :
Second hand :

balourd

Unwucht \leq 0,04 μNm (0,004 pmm)
unbalance

masse

Masse \leq 10 mg
mass

Aiguille des minutes :

Minutenzeiger :
Minute hand :

balourd

Unwucht \leq 3,0 μNm (0,3 pmm)
unbalance

masse

Masse \leq 10 mg
mass

| Aiguillage Zeigerwerk- höhe | Longueur/Länge/Length | | | | Dépassement Höhe über Zifferblattauflage Height over dial seat | | | H |
|---|--|--|---|--|--|--|---|------|
| | A | B | C | D | E | F | G | |
| Hand fitting height | Chaussée Minutenrohr Cannon-pinion | Roue des heures Stundenrad Hour wheel | Pignon des secondes Sekundentrieb Second wheel pinion | Tube de centre Zentrumrohr Centre tube | Chaussée Minutenrohr Cannon-pinion | Roue des heures Stundenrad Hour wheel | Pignon des secondes Sekundentrieb Second wheel pinion | |
| | | | | | | | | |
| 2 | 3,63 | 1,76 | 4,96 | 2,35 | 1,25 | 0,80 | 1,55 | 0,78 |
| Aiguillages Zeigerwerkhöhen Hand fitting heights | | | | | Cal. 803.121/124 804.121/124 805.121/124/144 | | | |
| Anderungen: Modifications: | 14182 hm | | | | | | | |
| 93127101 hm | | | | | | | | |
| 95078782 kg | | | | | | | | |
| 970110228 hm | | | | | | | | |



ETA SA Fabriques d'Ebauches
CH-2540 Grenchen

Masse in mm
Dim. en mm
Dim. in mm

Tol. in 1/1000 mm
Tol. en 1/1000 mm
Tol. in 1/1000 mm



Gezeichnet:
Dessiné:
Drawn:

hm

Echelle:
Scale:

Gezeichnet:
Dessiné:
Drawn:

hm

Datum: 6. 12. 90

Date: 6. 12. 90

Kontrolliert:
Contrôlé:
Checked:

We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.

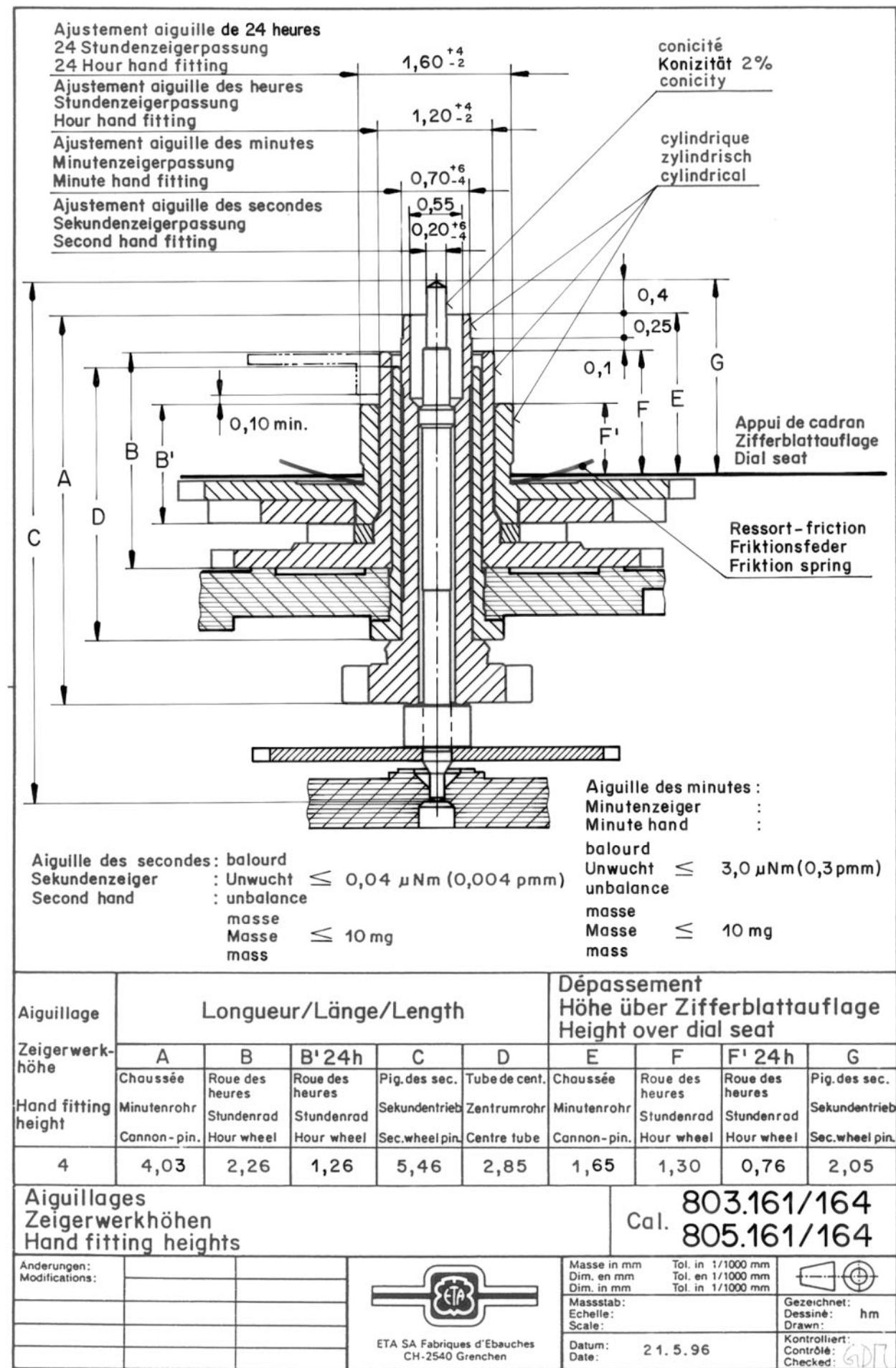
Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor. Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.

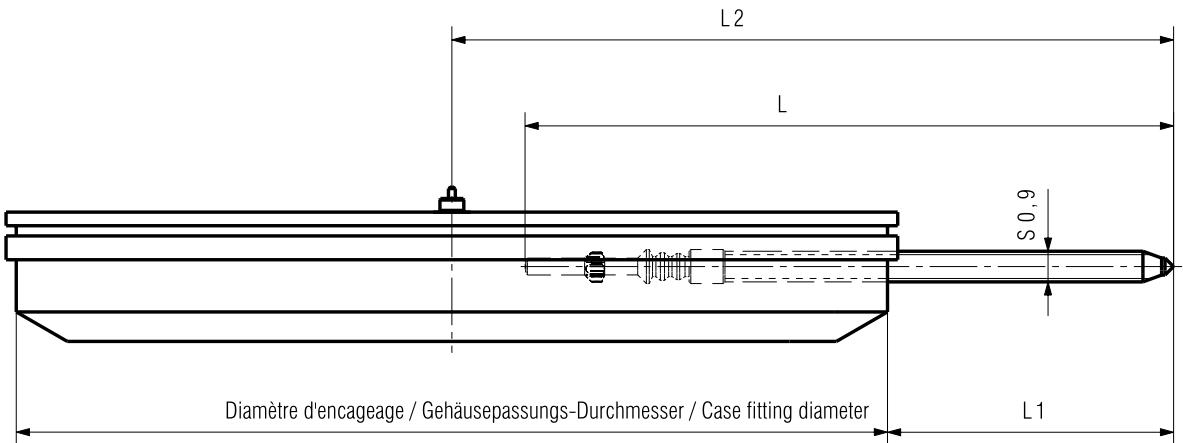
Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est confié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.

We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.

Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor: Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.

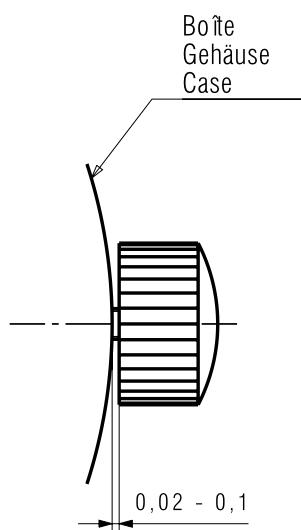
Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est confié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.





| Longueur de la tige Länge der Stellwelle Length of setting stem | L | L ₁ | L ₂ |
|---|------|----------------|----------------|
| Normal | 19 | 8,45 | 21,25 |
| 1 | 22,5 | 11,95 | 24,75 |

Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est confié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.



Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor. Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.

We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.

| | | | | |
|--|-----------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|---|
| Kaliber / Calibre / Caliber 805.111/114/121/124/144/161/164 | | | Massstab Echelle Scale | CATIA V5 |
| | | | | |
| TIGE: LONGUEUR, POSITION COURONNE STELLWELLE: LAENGE, KRONENPOSITION STEM: LENGTH,CROWN POSITION | | | Z0294756 | Version 00 Revision 00 Blatt 01 Feuille Sheet |
| Ersatz für En remplacement de Remplacement for | | | ZVACC | KUN |
| Aenderung Modification | Geprüft Contrôlé Controlled | Freigegeben Libéré Released | Erstellt Etabli Created | Geprüft Contrôlé Controlled |
| | | | 01.02.2005 BRC | 07.03.2005 FEU |
| | | | 14.02.2005 CHI | |



Cette page est laissée blanche
intentionnellement.

Diese Seite wird absichtlich weiss
gelassen.

This page was left blank
intentionally.



ETA SA Manufacture Horlogère Suisse
Marketing-Ventes
Bahnhofstrasse 9
CH-2540 Grenchen
Phone +41 (0)32 655 71 11
Fax +41 (0)32 655 71 74
e-mail: etamarketing@eta.ch
www.eta.ch